



Manuel d'utilisation FUH050-FUH100

UNITÉ PORTABLE DE TRANSFERT ET DE FILTRATION



Lisez les instructions de sécurité et d'utilisation
avant d'utiliser l'appareil!

UNITÉ VIDE: mettre en place l'élément
filtrant avant utilisation

RÉSUMÉ

1	RÈGLES DE SÉCURITÉ.....	3
2	CARACTÉRISTIQUES DE L'APPAREIL.....	4
3	FUH050 - SCHÉMAS HYDRAULIQUES ET ÉLECTRIQUES	5
3.1	SCHÉMA HYDRAULIQUE FUH050	5
3.2	SCHÉMA ÉLECTRIQUE FUH050T... (triphase).....	6
3.3	SCHÉMA ÉLECTRIQUE FUH050M... (monophasé)	7
4	FUH100 - SCHÉMAS HYDRAULIQUES ET ÉLECTRIQUES	8
4.1	SCHÉMA HYDRAULIQUE FUH100	8
4.2	SCHÉMA ÉLECTRIQUE FUH100T... (triphase).....	9
4.3	SCHÉMA ÉLECTRIQUE FUH100M... (monophasé)	10
5	MOUVEMENT DE L'APPAREIL	11
6	MODE D'EMPLOI	12
6.1	INSTALLATION DE L'ÉLÉMENT FILTRANT.....	12
6.2	OPÉRATIONS PRÉVUES EN MATIÈRE DE FLUIDES.....	14
6.3	RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE	15
6.4	PROCÉDURE DE PURGE D'AIR POUR L'INSTALLATION INITIALE DE L'ÉLÉMENT FILTRANT	16
6.5	ARRÊT.....	16
6.6	COMPTEUR DE PARTICULES.....	18
7	ENTRETIEN	19
7.1	ENTRETIEN DU FILTRE	20
8	EN CAS D'ANOMALIE	20
9	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE.....	21 22
10	GARANTIE	23
11	INFORMATIONS POUR LA COMMANDE DES ÉLÉMENTS DE RECHANGE.....	23
12	REGISTRE DES ÉLÉMENTS FILTRANTS USAGÉS.....	24

Pièces jointes:

- Déclaration de conformité CE
- Fiche technique de l'appareil

1 SÉCURITÉ RÉGLEMENTATION

1. L'appareil ne peut être utilisé par un personnel autorisé et formé qu'après avoir lu et COMPRIS ce manuel.
2. Ce manuel doit être remis à l'opérateur et conservé. Le détenteur de l'appareil en est responsable.
3. ATTENTION ! Une utilisation incorrecte de l'appareil peut être dangereuse en raison de la pression de l'huile.
4. Les opérations de transfert et de filtration sont sûres si les règles énumérées ci-dessous sont respectées.
5. Veillez toujours à travailler dans des conditions sûres et jamais dans des situations précaires.
6. L'opérateur doit être informé et formé au contenu de ce manuel, et sa compréhension doit être vérifiée.
7. L'opérateur est responsable de l'utilisation correcte de l'appareil, sur la base des informations fournies dans ce manuel et de la formation reçue.
8. Avant de connecter l'appareil à l'alimentation électrique, vérifiez que la prise est correctement protégée contre les surcharges et les courts-circuits.
9. Vérifier que la tension et la fréquence de l'alimentation correspondent aux données indiquées sur l'étiquette de l'appareil.
10. N'utilisez que des câbles, des prises et des rallonges conformes aux réglementations en vigueur dans le pays où l'appareil est utilisé.
11. Avant toute intervention sur l'appareil, débranchez la prise d'alimentation électrique.
12. Toute opération d'entretien et de réparation doit être effectuée par du personnel qualifié.
13. Seules les pièces de rechange d'origine doivent être utilisées pour maintenir la validité de la certification.
14. Il est INTERDIT de faire fonctionner l'appareil avec une pression supérieure à la limite autorisée.
Une telle négligence pourrait mettre en danger l'opérateur et endommager l'appareil.

Soyez particulièrement prudent lorsque vous manipulez des raccords/tubes métalliques et que vous déplacez l'appareil quand la température de l'huile est supérieure à 40/45°C. Éviter tout contact direct avec l'huile chaude et le boîtier du filtre.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par la négligence ou le non-respect des règles contenues dans ce manuel.

2 CARACTÉRISTIQUES DE L'UNITÉ

L'unité est conçue pour le transfert et la filtration hors ligne de l'huile hydraulique. L'unité se compose de:

- Cadre de soutien.
- Dispositif d'aspiration et de transfert: groupe moteur-pompe complet avec tuyaux d'entrée et de sortie à extrémités rigides.
- Dispositifs de filtration: un filtre de type Y en amont de la pompe pour arrêter une éventuelle contamination grossière, et un filtre principal sur la ligne de sortie. L'unité est initialement livrée sans élément filtrant; avant l'utilisation, un élément filtrant avec un média approprié doit être installé.
- Dispositif de sécurité contre les risques pendant le fonctionnement de l'unité: un interrupteur avec protection contre les surcharges et les courts-circuits. Le moteur ne peut démarrer qu'en appuyant volontairement sur le bouton de démarrage; **pendant le fonctionnement de l'appareil, l'opérateur doit toujours être présent.**

Tableau 1: Données techniques et dimensionnelles

DONNÉES TECHNIQUES ET DIMENSIONNELLES	VALEURS
Puissance	FUH050: 1.5 Kw FUH100: 2.2 Kw
Alimentation	Électrique, triphasé (monophasé sur demande)
Tension d'alimentation	Monophasé : 220/230 Vac 50/60 Hz Triphasé : 380/400 Vac 50/60 Hz
Moteur électrique	4P B3-B5
Dimensions totales (LxPxH)	FUH050: 730 x 950 x 1110 mm FUH100: 730 x 950 x 1320 mm
Poids	FUH050: 148 Kg FUH100: 188 kg
Pression de service maximale	FUH050: 5 bar FUH100: 15 bar
Débit maximal de la pompe	FUH050: 50 l/min FUH100: 100 l/min
Huile hydraulique	HH-HL-HM-HV-HETG-HEES (acc. To ISO6743/4)
Viscosité de l'huile hydraulique	10 cSt - 800 cSt

L'appareil est adapté à une utilisation dans des environnements avec présence de poussière ou de liquides, avec un degré de protection IP55; cependant, il n'est PAS adapté à une utilisation dans des zones dangereuses Ex (selon la directive ATEX).

3 FUH050 - SCHÉMAS HYDRAULIQUES ET ÉLECTRIQUES

3.1 SCHÉMA HYDRAULIQUE FUH050

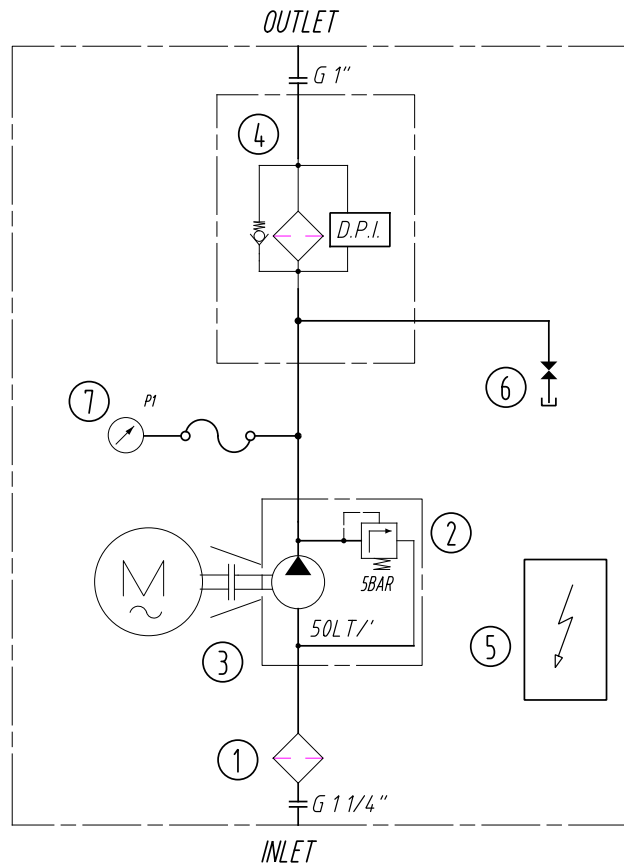
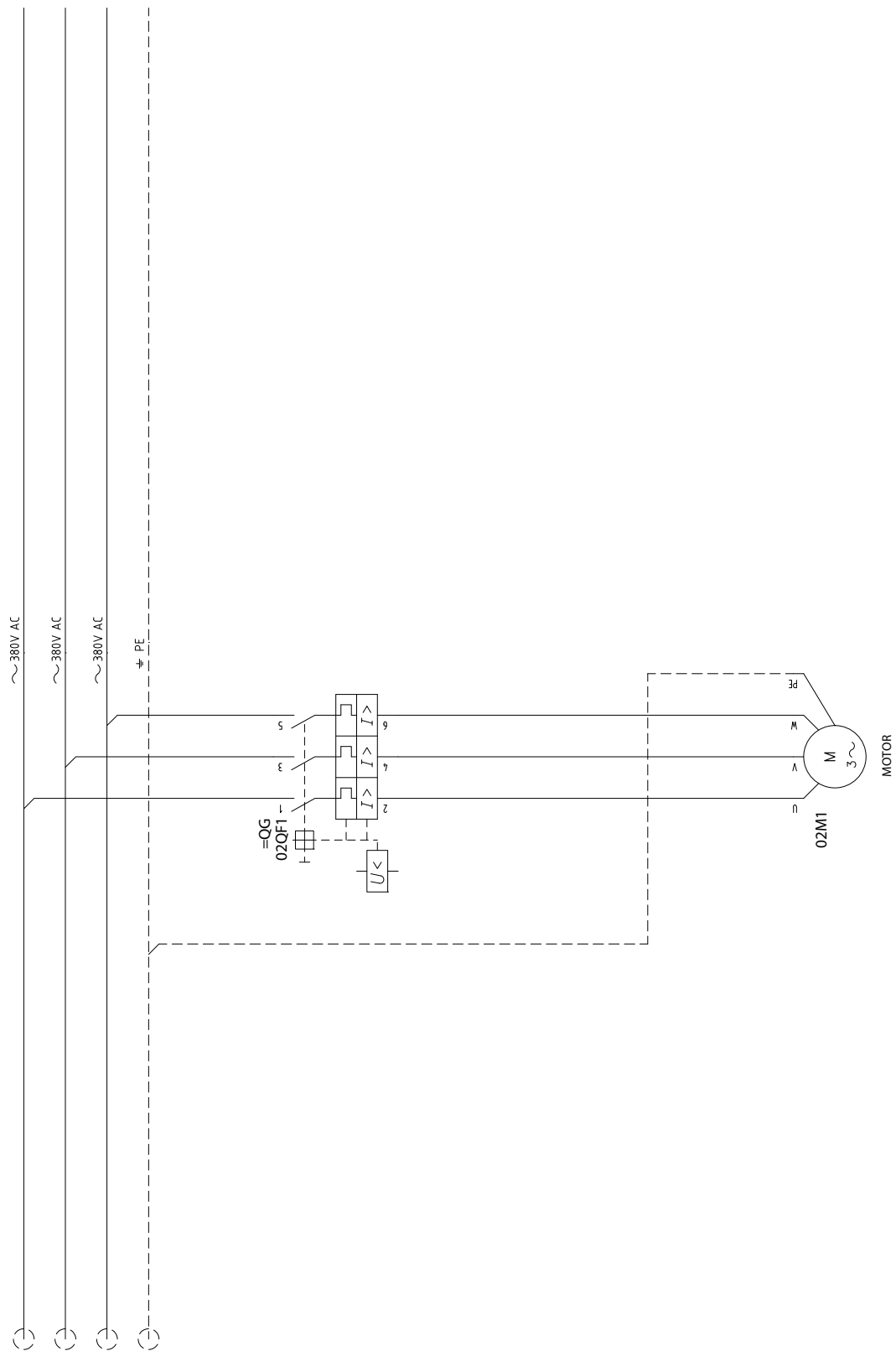


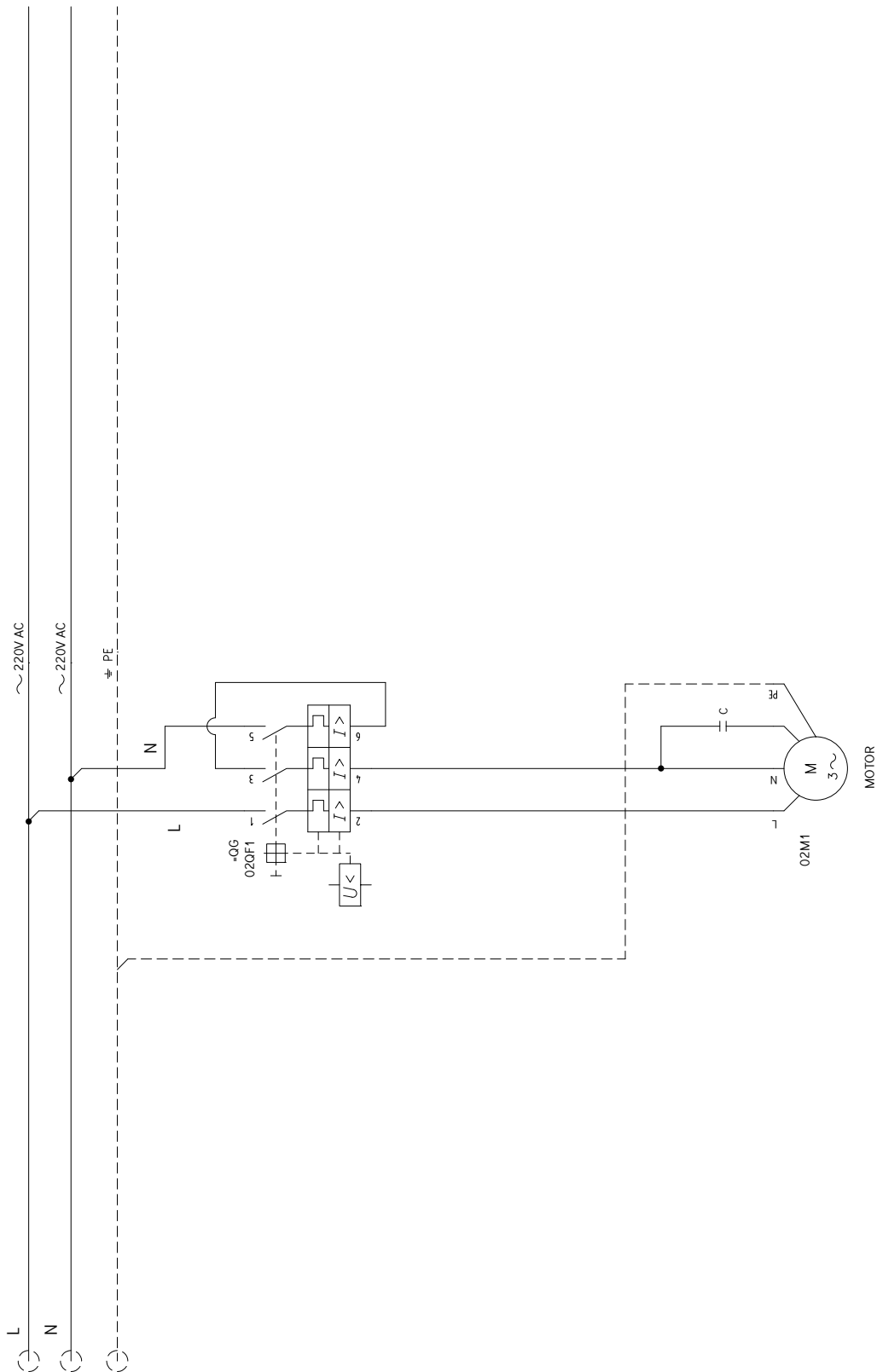
Tableau 2 : Liste des composants FUH050

POS	RÉFÉRENCE	DESCRIPTION
1	B72020013000000	Filtre d'aspiration "Y"
2	P111072500000N	Pompe à engrenages 50 l/min.
3	99200ME4F2UN + 990424 + 99S04 + 99042UN	Dispositif d'accouplement moteur-pompe
	M254090400200M	Moteur électrique 1,5 kw
4	FLRU562000B0F10MA2000A1	Tête de filtre
	U562xxx	Élément filtrant
	04.006.00518	Indicateur VISUEL de colmatage
5	K1200266804000	Panneau de contrôle
6	R402AIG6310380	Vanne de vidange d'échantillonnage
7	F40NNGFI630101	Manomètre

3.2 SCHÉMA ÉLECTRIQUE FUH050T... (triphasé)



3.3 SCHÉMA ÉLECTRIQUE FUH050M... (monophasé)



4 FUH100 - SCHÉMAS HYDRAULIQUES ET ÉLECTRIQUES

4.1 SCHÉMA HYDRAULIQUE FUH100

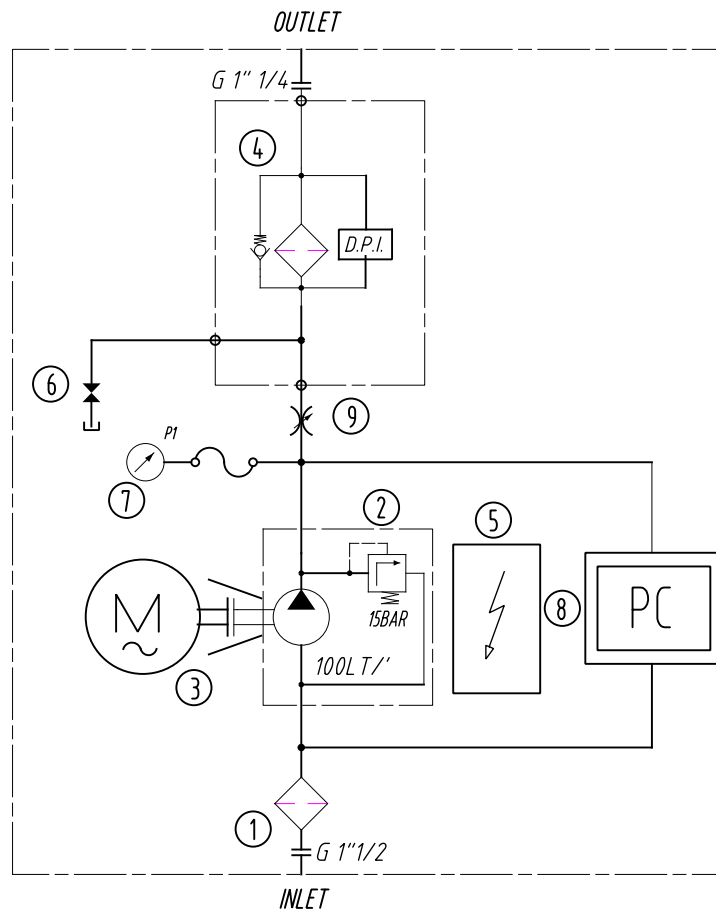
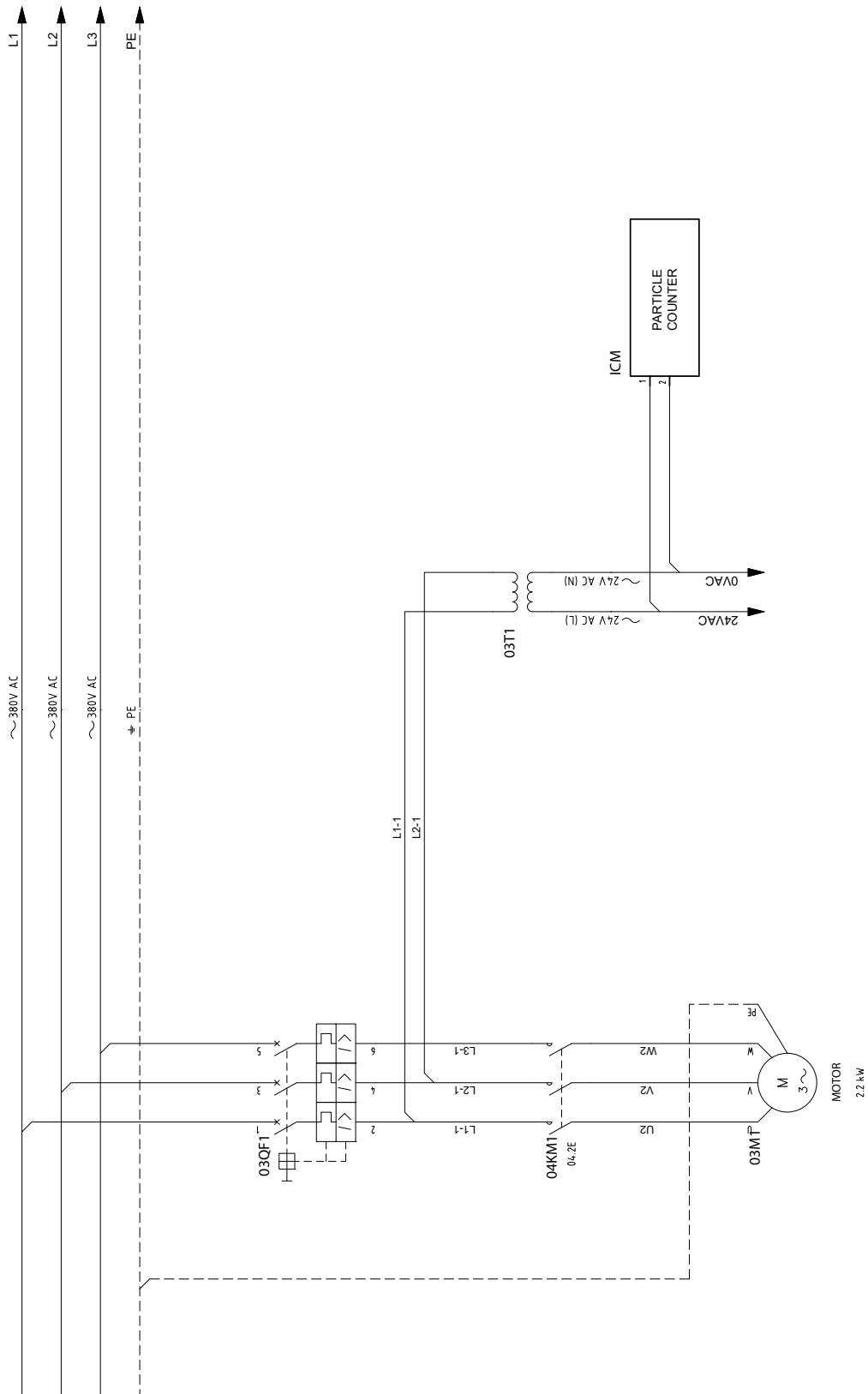


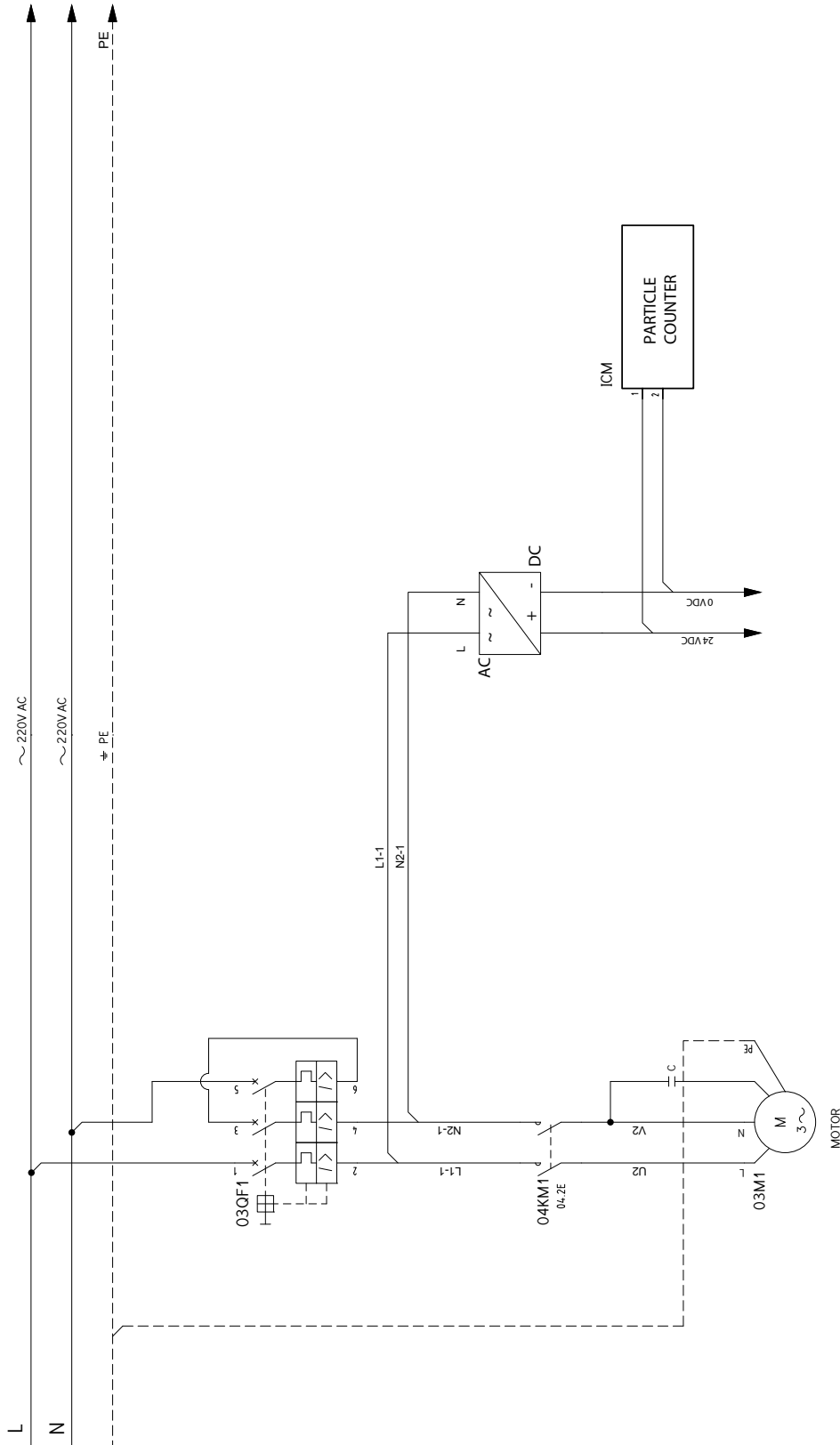
Tableau 3 : Liste des composants FUH100

POS	RÉFÉRENCE	DESCRIPTION
1	B7020038000000	Filtre d'aspiration "Y"
2	P7500801180072	Pompe à engrenages 100 l/min.
3	99200ME4F2UN + 990424 + 99S04 + 99042UN M254090400200M	Dispositif d'accouplement moteur-pompe Moteur électrique 2,2 kw
4	FLRU564000B0F10MA2000A1 U564xxx 04.006.00394	Tête de filtre Élément filtrant Indicateur de colmatage VISUEL / ÉLECTRIQUE
5	K1200266804000	Panneau de contrôle
6	R402AIG6310380	Vanne de vidange d'échantillonnage
7	F40NNGFI630101	Manomètre
8	04.006.00187	Compteur de particules
9	05.008.01039	Limiteur de débit

4.2 SCHÉMA ÉLECTRIQUE FUH100T... (triphasé)



4.3 SCHÉMA ÉLECTRIQUE FUH100M... (monophasé)



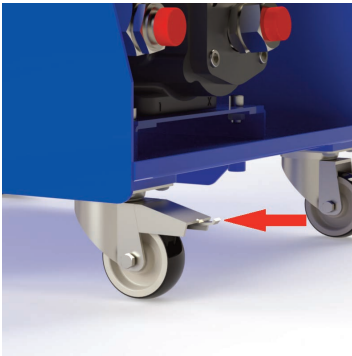
5 TRANSPORT DE L'UNITÉ

Équipement de protection individuelle à utiliser :

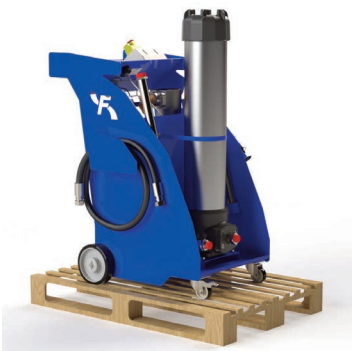
- Gants : risques mécaniques (EN 388): résistance à l'abrasion
- Chaussures avec embout en acier (UNI 8615/2 - EN 345)



Pour transporter l'appareil, utilisez la poignée prévue à cet effet.



Une fois le transport terminé, fixez l'appareil en enclenchant le levier situé sur les roues.



En cas de transport par le biais d'appareils tiers (par exemple des palettes), l'unité doit être solidement maintenue ou fixée.

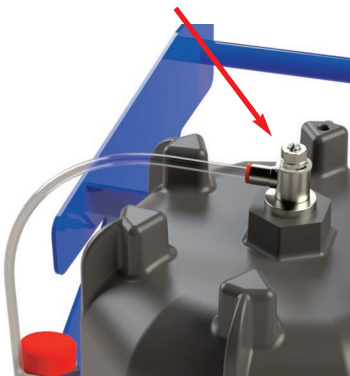
6 MODE D'EMPLOI

Équipement de protection individuelle à utiliser :

- Gants :
 - risques mécaniques (EN 388) : résistance à l'abrasion
 - risques chimiques (UNI EN 374) : voir la fiche de données de sécurité du fluide utilisé.
- Chaussures avec embout en acier (UNI 8615/2 - EN 345)
- Lunettes de protection (EN 166 CE)

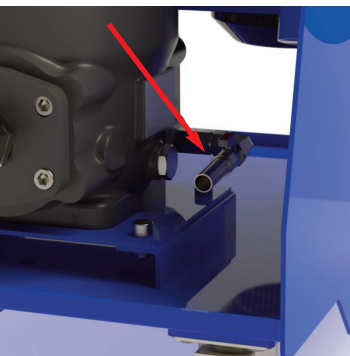
La version standard de l'unité de filtration est fournie sans élément filtrant. Avant l'utilisation, il est essentiel d'installer un élément FILTREC approprié et de suivre la procédure décrite dans la section suivante intitulée "Installation de l'élément filtrant". Cette procédure doit également être appliquée dès que l'indicateur signale un colmatage du filtre. Dans ce cas, arrêter l'unité de filtration et remplacer l'élément filtrant en suivant la procédure prescrite. Monter l'élément filtrant ayant le degré de filtration approprié pour obtenir le niveau de propreté désirée. Nous recommandons d'utiliser uniquement des éléments FILTREC d'origine.

6.1 ÉLÉMENT FILTRANT - INSTALLATION



Assurez-vous que le système est arrêté et qu'il n'y a pas de pression résiduelle dans le filtre.

Desserrer la vis de purge à air (voir l'image)



Vidanger l'huile (en cas de remplacement de l'élément filtrant).



Dévisser les vis sans tête de la cuve du filtre (si fournies). Dévisser la cuve du filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Soulever l'élément filtrant (en cas de remplacement de l'élément filtrant). Vérifier le joint de la cuve du filtre. Nous recommandons le remplacement dans tous les cas.



Pour éviter toute contamination lors du remplacement de l'élément, ouvrez d'abord le film plastique qui protège l'élément, puis poussez l'élément sur l'embout de la tête de filtre. Retirer ensuite le film plastique. Pousser l'élément avec précaution sur l'embout.



Visser le couvercle de la cuve du filtre dans le sens des aiguilles d'une montre. Serrer les vis sans tête de la cuve du filtre (si fournies). Serrer le bouchon de vidange au fond du boîtier. Serrer la vis de purge à air. Les éléments filtrants usagés ne peuvent pas être nettoyés et réutilisés.

6.2 OPÉRATIONS PRÉVUES EN MATIÈRE DE FLUIDES

Les unités de filtration mobiles sont conçues pour s'adapter aux opérations suivantes:

- Filtration hors ligne
- Filtration lors du transfert de fluides

FILTRATION HORS LIGNE



Dans ce cas, insérez et positionnez les tuyaux d'aspiration et de refoulement dans le fût d'huile à filtrer. Veillez à ce que les tuyaux soient placés sous le niveau de l'huile afin d'éviter la formation de mousse et une éventuelle cavitation. Espacer le plus possible les extrémités des deux embouts, en les fixant à des hauteurs différentes, afin d'assurer une bonne circulation du fluide et d'éviter la formation d'émulsion.

TRANSFERT



Introduire le tuyau d'aspiration dans l'huile à aspirer (réservoir ou fût), en veillant à ce que l'extrémité rigide soit entièrement immergée et solidement fixée. Placer le tuyau de refoulement soit dans le réservoir du système hydraulique à remplir, soit dans un autre fût, et fixer le tuyau en place. Veillez à ce que les tuyaux restent immergés sous le niveau d'huile afin d'éviter la formation de mousse et une éventuelle cavitation de la pompe.

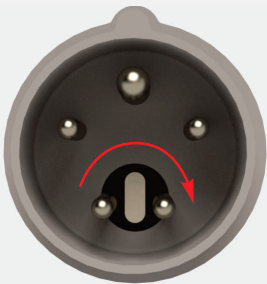
AVERTISSEMENT: Les tuyaux/raccords doivent généralement avoir un débit illimité. Il est interdit d'installer sur les deux tuyaux des robinets ou des composants susceptibles d'obstruer ou de réduire le débit.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que, pendant le fonctionnement, le tuyau/raccord d'arrivée est toujours rempli d'huile, que sa direction est vers la pompe et qu'il n'y a pas d'obstruction.

6.3 CONNEXION ÉLECTRIQUE

Après s'être assuré que l'alimentation électrique correspond à la tension et à la fréquence requises, insérer la prise de courant principale.

Avant de démarrer le moteur électrique, s'assurer que le raccord d'aspiration (IN) est immergée dans le fluide.



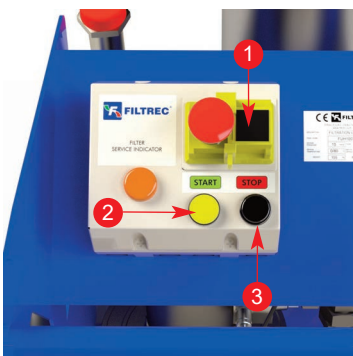
ATTENTION : Raccordement électrique d'un moteur triphasé

Dans le cas d'un moteur électrique triphasé, il est essentiel de prêter une attention particulière à l'orientation des phases électriques avant de faire fonctionner l'appareil. Activez l'interrupteur pendant une brève période et observez le sens de rotation. Si le moteur tourne dans le sens inverse de la flèche indiquée sur le moteur, il faut inverser les phases de la prise en ajustant la prise CE à cinq pôles en conséquence (voir l'image, appuyer et tourner avec un tournevis fin pour une rotation de 180°).



SÉRIE FUH050

Une fois la prise insérée, appuyez sur le bouton noir (1) pour démarrer l'appareil. Le transfert et la filtration du fluide commencent alors. Pour arrêter l'opération, appuyez sur le bouton ROUGE.



SÉRIE FUH100

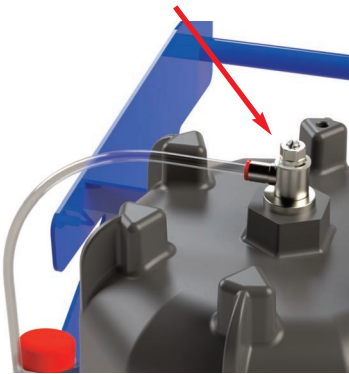
Une fois la prise insérée, appuyez sur le bouton noir (1) puis sur le bouton "START" (2) pour démarrer l'appareil. Le transfert et la filtration du fluide commencent alors. Pour arrêter l'opération, appuyez sur le bouton "STOP" (3).

AVERTISSEMENT: En cas d'URGENCE, appuyez sur le bouton d'urgence rouge. Une fois l'urgence résolue, redémarrez l'appareil en appuyant sur le bouton noir situé à côté du bouton d'urgence.

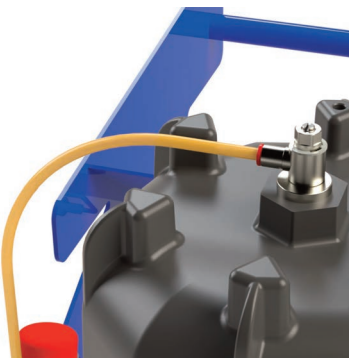
AVERTISSEMENT: En cas de panne de courant, une fois le courant rétabli, redémarrez l'appareil en appuyant sur le bouton noir situé à côté du bouton d'urgence.

AVERTISSEMENT: Évitez que la pompe ne fonctionne pendant une période prolongée en l'absence d'huile afin d'éviter l'usure.

6.4 PROCÉDURE DE PURGE D'AIR POUR L'INSTALLATION INITIALE DE L'ÉLÉMENT FILTRANT



Lorsque vous mettez l'appareil en marche pour la première fois après avoir inséré ou remplacé l'élément filtrant, purgez l'air à l'intérieur du corps du filtre à l'aide de la soupape d'aération située sur le couvercle.



Une fois l'air expulsé, fermez le robinet de mise à l'air libre.

6.5 ARRÊT



SÉRIE FUH050

Pour arrêter l'opération, appuyez sur le bouton ROUGE.



SÉRIE FUH100

Pour arrêter l'opération, appuyez sur le bouton "STOP".

Débranchez la prise d'alimentation principale du générateur.



Une fois l'opération terminée, rembobiner le câble d'alimentation, les tuyaux/raccords d'entrée et de sortie. Faire preuve de prudence lors de la vidange de l'huile et insérer les extrémités métalliques dans les boîtiers prévus à cet effet. Redoubler de prudence lors de la manipulation des raccords/tubes métalliques et lors du transport de l'appareil lorsque la température de l'huile est supérieure à 40/45°C. Eviter tout contact direct avec l'huile chaude et le boîtier du filtre.

6.6 COMPTEUR DE PARTICULES

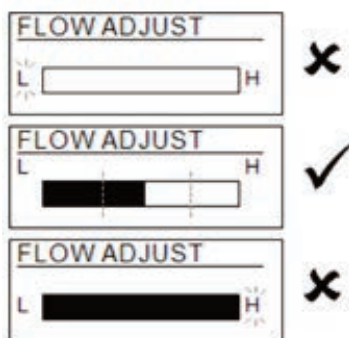
La série FUH100 est équipée du compteur de particules FMSC. Cet appareil compact et précis permet de contrôler en continu les particules solides dans les fluides hydrauliques et lubrifiants. Il calcule et affiche les résultats conformément aux normes ISO 4406, SAE AS4059, NAS 1638 et GOST 17216. Pour des informations détaillées, veuillez vous référer au "Manuel d'utilisation FMSC01S0", disponible sur www.filtrec.com.



Le compteur de particules FMSC démarre automatiquement lorsque l'appareil est mis sous tension et s'arrête lorsque l'appareil est mis hors tension (voir les paragraphes 6.3 et 6.5 de ce manuel).



Il faut s'assurer que la pression est suffisamment élevée pour générer un débit compris entre 50 et 400 ml/min à travers le compteur de particules FMSC. Pour ce faire, régler le limiteur de débit dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse jusqu'à ce que le débit mesuré par le compteur de particules se situe dans cette fourchette.



Pour lire le débit, utilisez les boutons [▲] ou [▼] et pour faire défiler les affichages jusqu'à ce que le menu "réglages du débit" apparaisse.

Appuyez ensuite sur le bouton de sélection [↵] pour passer au niveau suivant et lire le débit. Si le débit est déterminé automatiquement, il est indiqué par un graphique à barres. La barre est graduée de 50 à 400 ml/min.

L'affichage est actualisé toutes les 10 secondes. Les lettres clignotantes L (Low) ou H (High) signalent une baisse ou une hausse par rapport au seuil déterminé. Ceci doit être évité.

Revenez en arrière en appuyant simultanément sur les boutons [▲] et [▼].

7 ENTRETIEN

Équipement de protection individuelle à utiliser :

- Gants :
 - risques mécaniques (EN 388) : résistance à l'abrasion
 - risques chimiques (UNI EN 374) : voir la fiche de données de sécurité du fluide utilisé.
- Chaussures avec embout en acier (UNI 8615/2 - EN 345)
- Lunettes de protection (EN 166 CE)

L'appareil ne nécessite pas d'interventions d'entretien spécifiques. Toutefois, il est conseillé d'inspecter les tuyaux/raccords d'aspiration et de refoulement pour s'assurer qu'ils sont en parfait état avant chaque utilisation. Assurez-vous que l'élément filtrant est correctement installé et que le couvercle du filtre est solidement fixé.

Tableau 4

VERIFICATION	FRÉQUENCE
Contrôle visuel des joints et des tuyaux/raccords	Mensuel
Remplacement de l'élément filtrant	Voir le paragraphe 7.1
Vérification des composants électriques (câbles, prise, mise à la terre, bouton-poussoir, contacteur) par du personnel spécialisé	Mensuel
Remplacement des tuyaux/raccords	Avant chaque utilisation, l'opérateur doit vérifier le bon état des tuyaux/raccords.
Vanne de sécurité : vérification de l'intégrité et de la fonctionnalité	Tous les 12 mois
Remplacement et nettoyage du filtre Y dans la conduite d'aspiration	Tous les 6-12 mois
Vérifier la date d'expiration du certificat d'homologation du compteur de particules (uniquement pour la série FH100)	Il est conseillé de l'envoyer à notre siège une fois par an pour qu'il soit contrôlé et qu'un nouveau certificat de calibration soit délivré.

Pour tout entretien non mentionné au paragraphe 7, notamment en ce qui concerne la pompe, le moteur, la vanne de purge et les tuyaux/raccords, contacter le fabricant.

AVANT TOUT ENTRETIEN



S'ASSURER QUE L'APPAREIL EST DÉCONNECTÉ DE LA PRISE DE COURANT



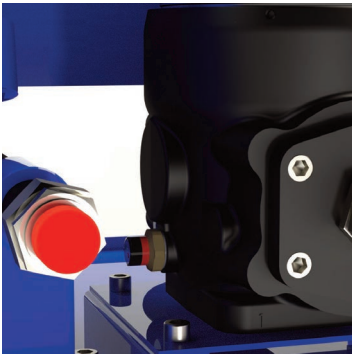
VÉRIFIER QUE LES EXTRÉMITÉS DES RACCORDS SONT PLACÉES DANS LEUR ÉTUI



TOUJOURS TRAVAILLER SUR UN BAC DE COLLECTE POUR ÉVITER LES DÉVERSEMENTS D'HUILE
(voir la fiche de données de sécurité de l'huile utilisée)

AVERTISSEMENT: Pour préserver la fonctionnalité des tuyaux/raccords, l'appareil doit être stocké dans un endroit approprié, en évitant une exposition prolongée au soleil ou à des températures inférieures à 0°C.

7.1 MAINTENANCE DU FILTRE



SÉRIE FUH050

Le filtre en ligne est équipé d'un indicateur de colmatage. L'élément doit être remplacé lorsque l'indicateur passe au secteur rouge. Pour le remplacement de l'élément filtrant, voir le paragraphe 6.1 "Installation de l'élément filtrant".



SÉRIE FUH100

L'appareil est équipé d'un indicateur lumineux LED. L'élément doit être remis en place lorsque le voyant est activé. Pour le remplacement de l'élément filtrant, voir le paragraphe 6.1 "Installation de l'élément filtrant".

Veillez à ce que l'élément filtrant usagé, tout résidu d'huile dans les tuyaux d'entrée et de sortie et l'huile déversée soient éliminés conformément à la législation locale.

8 EN CAS D'ANOMALIE

1. Le client doit informer le fabricant de tout problème ou défaut constaté.
2. Le client ne peut effectuer d'intervention que s'il est autorisé par le fabricant et s'il suit ses instructions.
3. LA GARANTIE N'EST PAS VALABLE si une intervention est effectuée sur l'appareil sans l'autorisation du fabricant.
4. LA GARANTIE N'EST PAS VALABLE si le fabricant détecte une altération ou une modification des dispositifs de l'unité.
5. LA GARANTIE EXPIRE en cas de défaillance due à l'imprudence, à la négligence ou à l'inexpérience de l'opérateur.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'altération des unités et d'accidents dus à un opérateur improvisé et non formé.

9 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE



Dichiarazione CE di Conformità

(secondo Allegato II.A della direttiva 2006/42/CE)

EC Declaration of conformity

(according to Attachment II.A of EC Directive 2006/42/CE)

Il Fabbricante:

The Manufacturer:

FILTREC S.p.A.

Via dei Morengi,1

24060 – Telgate (BG) – ITALIA

Tel. +39 0358369001

www.filtrec.com

dichiara sotto al propria responsabilità che le unità portatili di travaso e filtrazione
declare under its own responsibility that the transfert and filtration units:

Denominazione / Denomination	Unità portatile di filtrazione e trasferimento Transfert and filtration portable unit
Modello / Model	<u>FUH050TG2BS0</u> <u>FUH050MG2BS0</u>

Sono conformi a tutte le disposizioni pertinenti della:

Conforms with all the relevant specifications of:

Direttiva Macchine 2006/42/CE - Machinery Directive 2006/42/CE

Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE - Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/UE

Normative Armonizzate Applicate:

Applied harmonized standards:

UNI EN ISO 12100:2010

UNI EN ISO 13857:2020

UNI EN ISO 13732-1:2009

UNI EN ISO 13849-1:2023

UNI EN ISO 13850:2015

UNI EN ISO 4413:2012

IEC EN 60204-1:2018

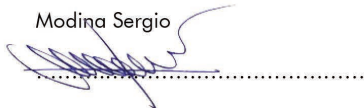
Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico / Authorized Person to issue the technical dossier: FILTREC S.p.A.

Indirizzo / Address: Via dei Morengi,1 – 24060 TELGATE (BG) Italy

Telgate (BG),
Lì 26/02/24

Legale Rappresentante di FILTREC S.p.A.
Legal Representative of FILTREC S.p.A.

Modina Sergio



**Dichiarazione CE di Conformità**

(secondo Allegato II.A della direttiva 2006/42/CE)

EC Declaration of conformity

(according to Attachment II.A of EC Directive 2006/42/CE)

Il Fabbricante:

The Manufacturer:

FILTREC S.p.A.

Via dei Morengi,1

24060 – Telgate (BG) – ITALIA

Tel. +39 0358369001

www.filtrec.com

dichiara sotto al propria responsabilità che le unità portatili di travaso e filtrazione

declare under its own responsibility that the transfert and filtration units:

Denominazione / Denomination	Unità portatile di filtrazione e trasferimento Transfert and filtration portable unit
Modello / Model	<u>FUH100TS4BC1</u> <u>FUH100MS4BC1</u>

Sono conformi a tutte le disposizioni pertinenti della:

Conforms with all the relevant specifications of:

Direttiva Macchine 2006/42/CE - Machinery Directive 2006/42/CE

Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE - Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/UE

Normative Armonizzate Applicate:

Applied harmonized standards:

UNI EN ISO 12100:2010

UNI EN ISO 13857:2020

UNI EN ISO 13732-1:2009

UNI EN ISO 13849-1:2023

UNI EN ISO 13850:2015

UNI EN ISO 4413:2012

IEC EN 60204-1:2018

Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico / Authorized Person to issue the technical dossier: FILTREC S.p.A.

Indirizzo / Address: Via dei Morengi,1 – 24060 TELGATE (BG) Italy

Telgate (BG),
Lì 26/02/24

Legale Rappresentante di FILTREC S.p.A.
Legal Representative of FILTREC S.p.A.

Modina Sergio



10 GARANTIE

Les unités sont soumises à des tests rigoureux avant d'être expédiées.

Garantie contre tout défaut de fabrication: dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien, l'appareil est garanti pendant 12 mois à compter de la date de livraison.

11 INFORMATIONS POUR LA COMMANDE DES ÉLÉMENTS DE RECHANGE

1.	2.	3.	4.	5.
U5	64	G03	B	3

1. SÉRIE D'ÉLÉMENTS FILTRANTS	U5	
2. TAILLE DU FILTRE	62	
	64	
3. MÉDIA FILTRANT	G01	fibre de verre $\beta_{4\mu\text{m(c)}} \geq 1.000$
	G03	fibre de verre $\beta_{5\mu\text{m(c)}} \geq 1.000$
	G06	fibre de verre $\beta_{7\mu\text{m(c)}} \geq 1.000$
	G10	fibre de verre $\beta_{12\mu\text{m(c)}} \geq 1.000$
	G15	fibre de verre $\beta_{17\mu\text{m(c)}} \geq 1.000$
	G25	fibre de verre $\beta_{22\mu\text{m(c)}} \geq 1.000$
	G40	fibre de verre $\beta_{35\mu\text{m(c)}} \geq 1.000$
	GW03	fibre de verre $\beta_{5\mu\text{m(c)}} \geq 1.000$ + absorption d'eau
	GW10	fibre de verre $\beta_{12\mu\text{m(c)}} \geq 1.000$ + absorption d'eau
	AW40	absorbeur d'eau uniquement (capacité de rétention d'eau plus élevée)
4. JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ	B	NBR
5. BY PASS	0	no bypass
intégré dans l'élément filtrant	3	3 bar

 **ÉLÉMENT FILTRANT** - Média filtrant préféré - Pour la gamme complète des éléments disponibles, se référer au catalogue de la série U56x.

Pour toute question, veuillez contacter

FILTREC S.p.A.

24060 TELGATE (Bergamo) ITALIE

Via dei Morengi, 1 - www.filtrec.com

Tel. +39 035 8368001 - Fax +39 035 831925

Courrier électronique : info@filtrec.it